JUZU' KE-30

SURAH ASY-SYARH
Dengan nama Allah
Yang Maha Penyayang dan Maha Pengasih

Ayat-ayat dan Terjemahan


Inayah Allah Terhadap Rasul-Nya


* * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 1 - 4)

Beban Penderitaan Rasulullah s.a.w. Dalam Perjuangan Da’wah

(Wahai Muhammad!) Bukanlah Kami telah lapangkan dadamu? (1). Dan Kami telah ringankan bebanamu(2). Yang telah memberatkan belakangmu(3). Dan Kami telah angkatkan namamu."(4)

Ayat-ayat ini menyatakan bahwa Rasulullah s.a.w. sedang mengalami kesulitan dan kesusahan dalam usaha menyebarkan da’wah yang ditugaskan kepadanya dan dalam menghadapi berbagai halangan, rintangan dan tipu daya di jalan da’wah. Dadanya penuh sebahagian karena kerugian-kerusianan memupuk tugas da’wah yang berat itu, dan merasa betapa perlu dan kepada pertolongan, bantuan dan bekalan semangat dari Allah.

Kemudian berlakulah munajat yang manis dan bisikan yang mesra:

(Wahai Muhammad!) Bukanlah Kami telah lapangkan dadamu? (1)


Wahai Muhammad! Periksalah dadamu, tidakkah engkau dapat di lubuknya perasaan senang dan lapang hati, perasaan terang benderang oleh nur iman? Pulihih kembali kecapaian atau dari kurnia-Ku ini di dalam perasaanmu dan jawablah: Tidakkah dengan kecapannya yang ciptara itu melapangkan hatimu dari segala kesusahan, merehatkan dirimu dari segala kepenatan, memberikanmu perasaan senang dalam menghadapi setiap kesukiran dan perasaan rela terhadap segala penafian?
“Dan Kami telah ringankan bebananmu,”(2) Yang telah memberatkan belakangmu.”(3)

Yakni Kami telah ringankan beban da’wah yang amat berat itu dengan melapangkan hatimu, dan dengan memberi taufik dan kemudahan kepadamu untuk melaksanakan tugas da’wah, dan dengan menurunkan wahyu kepadamu untuk menerangkan hakikat-hakikat yang sebenar dan untuk menolongmu mempengaruhi jiwa manusia dengan cara yang lemah lembut.

Tidakkah engkau dapat semuanya itu ketika menanggung beban yang telah memberatkan belakangmu? Tidakkah kini engkau dapat beban itu menjadi ringan setelah Kami lapangkan dadamu?

يرفعنا الله دكرك وفاتكم

“Dan Kami telah angkatkan namamu.”(4)

Nabi Muhammad s.a.w. Disanjung Di Langit Dan Bumi Dan Disebut Di Sepanjang Zaman

Yakni Kami angkatkan namamu di alam Mala’ul-A’la. Kami angkatkannya di bumi dan di seluruh alam buana, dan kerana itulah Kami gandingkan namamu dengan nama Allah setiap kali bibir manusia menyebut-Nya. (5) Tidak ada lagi darat yang setinggi dan semulia ini, itulah satu-satunya darat yang hanya dicapai oleh Rasulullah s.w. di antara seluruh isi alam.

Kami telah angkatkan namamu di dalam Lahu Mahfuz ketika Allah memutuskan supaya namamu disebut di setiap zaman dengan ucapan do’a, selawat dan taslim dan dengan perasaan kasih sayang yang mendalam.

Kami telah angkatkan namamu yang telah terikat dengan agama Allah yang luruh ini, kerana pemilikanmu untuk menyampaikan agama ini merupakan satu pengantang nama yang paling tinggi yang belum pernah dicapai oleh seorangpun di alam buana ini baik sebelummu atau selepasmu.

Oleh itu, kesuksesan, kepentatan dan kelebihan tidak mempunyai tempat lagi dibandingkan dengan limpah kurnia Allah yang besar yang boleh menghapuskan segala penderitaan itu.

* * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 5 - 6)

Walau pun begitu, namun Allah terus berlembah lembut dengan Rasul keberangan-Nya yang terpilih itu dan terus menghibur dan menenangkan hatinya di sampling menerangkan rahsia kesenangan yang tidak terpisahkan darinya, kerana:

"Sesungguhnya bersama kesuksesan itu ialah kemudahan.”(5)

Kesenangan Dan Kesuahan Silih Berganti

Kesuksesan dan kesuahan tidak sunyi dari kesenangan dan kemudahan yang menenamanku dan tidak berpisah darinya, dan kadang-kadang kesuksesan itu menemani kesenangan bersamamu. Justeru itu apabila bebanan da’wah menjadi begitu berat, Kami lapangkan damamu, lalu bebanan yang memberatkan belakangmu itu menjadi ringan. Kesenangan sentiasa menemani kesuasan untuk meringankan tekanan dan keberatanannya.

Ini adalah satu hakikat yang diyakinkan dan kerana itu ia disebut berulang-ulang kali dengan ungkapan yang sama:

إنمَعَالَمِعَالَمًا

“Sesungguhnya bersama kesuasan itu ialah kemudahan.”(6)

Pengulangan ayat ini menunjukkan Rasulullah s.w. benar-benar berada dalam kesultanan dan kesuasan yang memerlukan kepada pengamatan dan peringatan ini, memerlukan kenangan kepada gejala-gejala kepihakkan Allah ini, memerlukan kepada penyaluran tempat-tempat kepihakkan dan memerlukan kepada penegakan dengan segala macam penegakan yang seperti ini. Tidak syak lagi bahawa urusan da’wah yang telah memberatkan penanggunghati Nabi Muhammad s.w. sebegini rupa adalah satu urusan yang amat besar.

* * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 7 - 8)

Kegiatan Melaksanakan Tugas Sehatan Harus Diiringi Dengan Kegiatan-kegiatan Beribadat Dan Bertaubat Kepada Allah

Kemudian datang pula arahan llahi supaya ia mencari sebab-sebab yang boleh melahirkan kelapangan dan kesenangan hati dan mencari sumber sempanan bekal untuk menempuh perjalanan da’wah yang jauh dan sukar:

ثা�أرآى أتغطتْ أنتُبصَب

“Oleh itu, apabila engkau telah selesai dari sesuatu kegiatanimu, maka minatilah kegiatan yang lain pula.(7). Dan kepada Tuhanmu tumpukan perhatian dan minatimu.”(8)

Bersama kesuasan ialah kesenangan. Oleh itu, gunakanlah segala punca yang membawa kesenangan dan kemudahan. Jika engkau telah selesai dari urusan-urusanmu dengan orang ramal dan dari urusan-urusan dunia dan kehidupan, maka hadapilah dengan seluruh hatimu kepada kegiatan yang wajar dilakukan dengan sungguh-sungguh, iaitu kegiatan beribadat, menumpukan hati kepada Allah, mengadap dan bertawalljih kepada Allah:

ثَأر آى وَفُقَار أَرَبَعَ

“Dan kepada Tuhanmu tumpukan perhatian dan minatimu.”(8)
Tumpukan seluruh perhatian dan minat kepada Tuhanmu semata-mata dan kosongkan hatimu dari segala sesuatu termasuk urusan orang ramai yang engkau da'wahkan mereka, kerana engkau memerlukan bekalan perjalanan, dan di sinilah engkau akan mendapat bekalan itu, engkau juga memerlukan kelengkapan berjihad. Di sinilah engkau akan menemui kesenangan dan kemudahan setiap kali engkau menempuh kesulitan dan kesukaran. Inilah jalan perjuangan da'wah.

*****

Surah ini berakhir sama seperti berakhirnya Surah adh-Dhuha. Ia meninggalkan dalam hati dua perasaan yang bercampuraduk, iaitu perasaan betapa besarnya kasih mesra Allah terhadap hamba kesayangan-Nya Rasulullah s.a.w. Dan perasaan betapa besarnya timbang rasa dan belas kasihan-Nya terhadap Rasulullah s.a.w. dan kita sendiri seolah-olah turut merasakan perasaan kesulitan yang sedang berkecamuk di dalam hati Rasulullah s.a.w. di waktu itu yang benar-benar memerlukan kepada kasih mesra Ilahi yang indah itu.

Itulah da'wah, itulah amanah dan tugas yang amat berat, namun demikian ia tetap merupakan tempat pancaran dan tempat turunnya nur Ilahi. Ia merupakan tali hubungan yang menyambung fana dengan baqa’ dan ‘adam dengan wujud.

*****